

INSTRUCTIVO PARA SEÑALÉTICAS Y PLACAS EN OBRAS Y VEHÍCULOS FINANCIADOS CON EL F.N.D.R. GOBIERNO REGIONAL DE VALPARAÍSO, Marzo 2011

1.- Cartel en obras FNDR

Toda obra ejecutada con cargo al Fondo Nacional de Desarrollo Regional deberá instalar en un lugar visible desde el exterior de la obra, de acuerdo a lo estipulado en el respectivo Convenio Mandato, un cartel informativo de la obra, que tendrá las siguientes características:



P R O Y E C T O

**CONSTRUCCIÓN ESCUELA
NIDO DE ÁGUILAS**

Gobierno Regional
Región de Valparaíso



Gobierno Regional de Valparaíso

Inversión: \$ 1.500.000 (Gobierno Regional)
\$ 300.000 (municipal)

Plazo: 180 días
Fecha de entrega: 30 de Febrero 2040

Contratista: Lalo Constructora Ltda.
Unidad Técnica: I. Municipalidad de la Ligua

www.gorevalparaiso.cl

Colores:  Pantone 123 CVU (Naranja)
 Pantone 2925 CVU (Azul)

Tipografía: Arial

Las dimensiones deben ser 3,0 metros de ancho por 2,0 metros de alto, pintado con esmalte sintético de acabado mate, sobre una lámina de metal o madera de las mismas dimensiones.

Deberá colocarse en un lugar visible, fuera del alcance del público que transite por el lugar, cercano al o los accesos principales a la obra, en la forma y lugar que indique el ITO del proyecto al Contratista de la obra.

Además de la forma deberá considerar los contenidos que se señalan a continuación:

The diagram shows a project sign divided into three horizontal sections: orange (top), blue (middle), and white (bottom). The orange section contains the coat of arms of the Government Region of Valparaíso, the word 'PROYECTO' in spaced-out letters, and the project name 'CONSTRUCCIÓN ESCUELA NIDO DE ÁGUILAS'. The blue section contains the text 'Gobierno Regional de Valparaíso', investment amounts (\$1,500,000 Regional, \$300,000 Municipal), duration (180 days), delivery date (30 Feb 2040), contractor name (Lalo Constructora Ltda.), and technical unit (Municipalidad de la Ligua). The white section contains the website 'www.gorevalparaiso.cl'. Arrows point from text labels to these sections: 'Nombre del Proyecto' to the orange section, 'Señalar separadamente las distintas fuentes de financiamiento, comenzando por el FNDR y siguiendo según el monto de aporte, en orden decreciente' to the blue section, and 'Plazo y Fecha de término' to the blue section.

El cartel deberá mantener las siguientes proporciones:

The diagram shows the same project sign as above, but with dimensions indicated. The total width is 300 cm, with a 35 cm margin on the left. The total height is 200 cm, divided into three sections: 75 cm for the orange top section, 100 cm for the blue middle section, and 25 cm for the white bottom section.

Una vez que se efectúa la recepción provisoria de la obra, el cartel debe ser retirado, asegurándose que se haya instalado la placa informativa correspondiente, a la que se hace referencia en el No. 2 de este instructivo.

2.- Cartel FRIL

Toda obra ejecutada con cargo al Fondo Regional de Iniciativa Local deberá instalar en un lugar visible desde el exterior de la obra de acuerdo a lo estipulado en el respectivo Convenio Mandato, un cartel informativo de la obra, que tendrá las siguientes características:

GOBIERNO REGIONAL REGIÓN DE VALPARAÍSO Fondo Nacional de Desarrollo Regional	
 Gobierno Regional Región de Valparaíso	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin-bottom: 10px;"> NOMBRE DEL PROYECTO </div> FINANCIA FONDO REGIONAL DE INICIATIVA LOCAL (FRIL)
	Inversión \$ 1.500.000 (Gobierno Regional) \$ 300.000 (Municipal)
	Unidad Técnica I. Municipalidad de Valparaíso
	Construye Nombre de la Constructora
	Inicio 10/10/2010
	Término 10/10/2020

Además de la forma deberá considerar los contenidos que se señalan a continuación:

The diagram shows a banner layout with the following elements and callouts:

- Top Red Bar:** GOBIERNO REGIONAL REGIÓN DE VALPARAÍSO, Fondo Nacional de Desarrollo Regional.
- Left Blue Bar:** Logo of the Government of Valparaíso and the text "Gobierno Regional Región de Valparaíso".
- Right Blue Bar:**
 - Project Name:** NOMBRE DEL PROYECTO (indicated by an arrow: "Nombre del Proyecto").
 - Financing:** FINANCIA FONDO REGIONAL DE INICIATIVA LOCAL (FRIL). Inversión: \$ 1.500.000 (Gobierno Regional) and \$ 300.000 (Municipal) (indicated by an arrow: "Señalar separadamente las distintas fuentes de financiamiento, comenzando por el FNDR y siguiendo según el monto de aporte, en orden decreciente").
 - Technical Unit:** Unidad Técnica: I. Municipalidad de Valparaíso.
 - Builder:** Construye: Nombre de la Constructora.
 - Start/End Dates:** Inicio: 10/10/2010, Término: 10/10/2020 (indicated by an arrow: "Plazo y Fecha de término").

El cartel deberá tener las siguientes proporciones:

The technical drawing provides the following specifications:

- Dimensions:**
 - Top red bar: 55 cm height.
 - Right blue bar: 30 cm height.
 - Left blue bar: 200 cm height.
 - Bottom white bar: 20 cm height.
 - Bottom left section: 155 cm width.
 - Bottom right section: 125 cm width.
 - Bottom right section: 20 cm width.
 - Total width: 300 cm.
- Content:**
 - Top red bar: GOBIERNO REGIONAL REGIÓN DE VALPARAÍSO, Fondo Nacional de Desarrollo Regional.
 - Left blue bar: Logo and "Gobierno Regional Región de Valparaíso".
 - Right blue bar:
 - NOMBRE DEL PROYECTO
 - FINANCIA FONDO REGIONAL DE INICIATIVA LOCAL (FRIL)
 - Inversión: \$ 1.500.000 (Gobierno Regional) / \$ 300.000 (Municipal)
 - Unidad Técnica: I. Municipalidad de Valparaíso
 - Construye: Nombre de la Constructora
 - Inicio: 10/10/2010
 - Término: 10/10/2020
 - Bottom white bar: www.gorevalparaiso.cl
- Tipografías:**
 - Título: arial 240 px, mayúsculas
 - Subtítulo: arial 200 px, normal
 - Nombre del proyecto: arial 200 px, mayúsculas
 - Financia: arial 140 px, mayúsculas
 - Detalle proyecto: arial 150 px, normal
- Colores:**
 - Red: C4 - M100 - Y100 - K0
 - Blue: C89 - M43 - Y0 - K0

3.- Placa informativa

Toda obra ejecutada con cargo al Fondo Nacional de Desarrollo Regional, una vez que se entrega al uso de la comunidad, debe contar con una placa informativa de la obra, de acuerdo al criterio que sigue.

a) Placa en Bronce

En los proyectos de edificación (Escuelas, Jardines infantiles, Consultorios de salud, Postas, etc.), se instalará una placa con las siguientes características:



Tipografías

Nombre proyecto : arial 55 px, mayúscula, normal
Aporte: arial 30 px, normal

Entrega : arial 25 px, normal

Material: Placa de Bronce con letras en color negro.

Tipografía: Arial

Montaje: Sobre una placa de madera noble (No reconstituida, aglomerada o terciado), de proporciones acordes a la placa y fijada firmemente a una muralla del recinto.

Dimensiones: 60 cm. de ancho por 40 cm. de alto.

Ubicación: En el acceso principal del edificio, al interior del recinto y en una ubicación en que quede a resguardo de robos o actos vandálicos, según indique el ITO del proyecto al Contratista.

b) Placa en Madera Recubierta

En los proyectos que consideren obras o equipamiento que quede expuesto al aire libre (Juegos infantiles, Electrificaciones, Pavimentos, etc.), se instalará una placa con las siguientes características:



Tipografías

Nombre proyecto : arial 55 px, mayúscula, normal
Aporte: arial 30 px, normal

Entrega : arial 25 px, normal

Material: Placa de madera noble (No reconstituida, aglomerada o terciado), pintada con esmalte sintético de acabado mate y cubierta por una placa de acrílico transparente apernada a la placa de madera.

Tipografía: Myriad Pro

Montaje: Según la ubicación (en una muralla, poste, etc.), asegurando que quede firmemente sujeta.

Dimensiones: 60 cm. de ancho por 40 cm. de alto.

Ubicación: En el acceso principal de la obra, en lugar visible y en una ubicación en que quede a resguardo de robos o actos vandálicos, según indique el ITO del proyecto al Contratista.

3.- Cartel proyectos PMU

Toda obra ejecutada con cargo al Programa de Mejoramiento Urbano y Equipamiento Regional, deberá instalar en un lugar visible desde el exterior de la obra, y de acuerdo a lo estipulado en las respectivas Bases de Licitación, un cartel informativo de la obra, el que será de acuerdo a las siguientes características:

 <p>Gobierno de Chile</p>	<p>MINISTERIO DEL INTERIOR Subsecretaría de Desarrollo Regional y Administrativo</p>
<p>NOMBRE DEL PROYECTO</p>	
<p>FINANCIA PROGRAMA MEJORAMIENTO URBANO Y EQUIPAMIENTO COMUNAL</p>	
Inversión :	(M\$) monto del contrato
Mandante :	I. Municipalidad de
Construye :	Nombre de la Empresa
Inicio :	11/11/2011
Término :	12/12/2012

Además deberá considerar los contenidos y la forma que se señala a continuación:

El cartel deberá tener las siguientes proporciones:

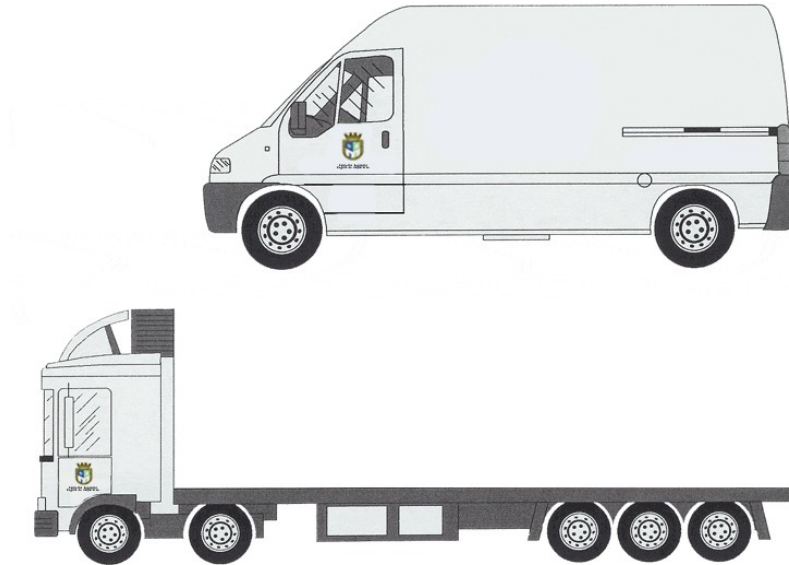
Tipografías		Colores	
Ministerio : arial 400 px, mayúsculas, negrita	Financia : arial 200 px, mayúsculas, normal	■ Pantone 185 C / C0 - M90 - Y75 - K0	
Subsecretaría : arial 350 px, normal	Detalle proyecto : arial 200 px, normal	■ Pantone 293 C / C100 - M55 - Y0 - K0	
Nombre proyecto: arial 300 px, mayúscula, normal			

4.- Señalética en vehículos

En los vehículos que se adquieran con recursos del F.N.D.R. (Furgones, buses, ambulancias, carros bomba, vehículos de rescate, camiones, etc.), se instalará el escudo del Gobierno Regional, el que puede ser o pintado directamente en el vehículo o adherido mediante la impresión en un material adhesivo. Sus medidas dependerán del tipo de vehículo.

Se ubicará un escudo a cada costado del vehículo y uno en la parte trasera, sin interferir en la información rotulada en los vehículos de emergencia, pudiéndose utilizar su diagramación vertical como horizontal.

Ejemplo en camiones y furgones:



Ejemplo en carro de rescate de bomberos:



Ejemplo en ambulancias:

